



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Mj Biel-Bienne			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
99	C	VON AESCH Cyril	220634
36	A	MATTHEY-CLAUDET Alexandre	220633
3	G	CRISPINO Marco	220079
1	G	FELBER-HIRT Floyd	220083
51		SAXER Ben	220632
13		SERI Nico Leandro	216102
78		ROTEN Nathan	220445
61		MOHNI Naya	220081
4		LINIGER Yannick	219772
97		SERI Livio	219773
29		VASILE Livio	219774
10		BOLDINI Kilian	220444
12		MATTHEY-CLAUDET Roméo	220441
67		MOHNI Natan	220082

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
04:53	13	99	1
13:10	29	99	2
18:53	78	61	3
25:01	29	13	4
27:27	97	36	5
29:01	29	99	6
34:48	61	51	7

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
26:11	29	2	28:11
32:30	29	2	34:30

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Mj Biel-Bienne	MINI
CLUB 2 La Neuveville	MINI
Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne
Date / Datum Date / Data	30.09.2020
Start / Beginn Début / Inizio	18:00
End / Ende Fin / Fine	19:17
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	MNB16
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	
Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	35

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94114
Time Keeper Chronométrateur	219390	SERI Tanja		
Official scorer Marqueur	216746	BOLDINI Laurence		
Referee 1 Arbitre 1	9801	KOHLER Johan		
Referee 2 Arbitre 2	207275	CHAVANNE François		
Tech. Director Directeur tech.				

TOTAL		7
TIME OUT		
TOTAL		4 min

2 La Neuveville			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
48	C	WÜTRICH Alexis	218305
32	A	RUCH Robin	219324
1	G	CERANTOLA Dario	219711
5		NOYER Benjamin	218308
95		RÜEGSEGGER Lionel	219504
9		SIEBER Nolan	220419
81		SCHLÄPFER Louis	220809
74		RÜEGSEGGER Elias	220810
23		BUCHS Noé	220812
18		LACHAT Elodie	220865

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
40:05	95	74	1
44:45	95		2

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0	7 2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Mj Biel-Bienne
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	30108
Time Keeper Chronométrateur				
Official scorer Marqueur				
Referee 1 Arbitre 1				
Referee 2 Arbitre 2				
Tech. Director Directeur tech.				

TOTAL		2
TIME OUT		X
TOTAL		0 min